

2020 香港手铃节

第十五届校际手铃比赛

报名章程

主办机构：香港手铃艺术协会

协办团体：香港手铃艺术学院有限公司、白手党手铃队

顾问：苏珊·贝里女士（美国）／黄慧晶女士（香港教育大学）



宗旨：

- 透过学校间之观摩及交流，从而推广香港手铃艺术及提高本地手铃演奏者的水平；
- 透过演奏去增强队员间的合作性及发挥其团队精神；
- 提升学生的音乐造诣。

初赛比赛日期：2020 年 4 月 22 至 23 日

地点：五旬节圣洁会永光书院二楼礼堂

决赛比赛日期：2020 年 5 月 14 日 及

地点：基督教家庭服务中心(观塘)一楼礼堂

2020 年 5 月 18 至 19 日

及 五旬节圣洁会永光书院二楼礼堂

网上报名日期：2019 年 12 月 9 日（一）至 2020 年 1 月 24 日（五）

截止报名日期：2020 年 1 月 24 日（五）

截止订谱日期：2020 年 1 月 24 日（五）

逾期报名及订谱之最后限期：2020 年 2 月 15 日（六）

提交队员名单限期：2020 年 3 月 28 日（六）

1. 队制比赛

1.1. 参赛资格

- (a) 本港全日或半日制中、小学及幼儿园学生均可参加。
- (b) 参赛队伍必须为香港手铃艺术协会（下称「本会」）之 2020 年度团体会员。
- (c) 参赛队伍可于本会网页 (www.hahk.org) 网上报名时，同步申请成为团体会员或延续会籍。

1.2. 比赛形式

参赛组别需于限定时间内演奏指定乐曲及自选乐曲各一首，详情请见下表：

编号	组别	组别程度	自选乐曲程度 (a)	自选乐曲 演奏限时(b)	报名费用 (每队)	逾期 报名费用
HC01S	手钟初级 (中学组)	一至二级	二级或以下	四分钟	\$900	\$1100
HC03S	手钟中级 (中学组)	三级	三级	六分钟	\$900	\$1100
HC04S	手钟高级 (中学组)	四级或以上	四级或以上	七分钟	\$900	\$1100
HC01P1	手钟初级一 (小学新界组)	一级	一级	四分钟	\$900	\$1100
HC01P2	手钟初级一 (小学市区组)	一级	一级	四分钟	\$900	\$1100
HC02P	手钟初级二 (小学组) *	二级	二级	四分钟	\$900	\$1100
HC03P	手钟中级 (小学组)	三级	三级	六分钟	\$900	\$1100
HC04P	手钟高级 (小学组)	四级或以上	四级或以上	七分钟	\$900	\$1100
HB01S	手铃初级 (中学组)	一至二级	二级或以下	四分钟	\$900	\$1100
HB03S	手铃中级 (中学组)	三级	三级	六分钟	\$900	\$1100
HB04S	手铃高级 (中学组)	四级或以上	四级或以上	七分钟	\$900	\$1100
HB01P	手铃初级 (小学组) *	一至二级	二级或以下	四分钟	\$900	\$1100
HB03P	手铃中级 (小学组)	三级	三级	六分钟	\$900	\$1100
HB04P	手铃高级 (小学组)	四级或以上	四级或以上	七分钟	\$900	\$1100
BP01P	手铃板初级 (小学组)	一至二级	二级或以下	四分钟	\$900	\$1100
CRO	创意演奏组 (公开组) -比赛详情请见附页一	--	不限	不少于 两分三十秒	\$680	\$880
CB01K	七彩手铃 (幼儿组) -比赛详情请见附页二	--	不限	不少于 一分三十秒	\$680	\$880
CB02P	七彩手铃 (初小组) -比赛详情请见附页二	--	不限	不少于 两分钟	\$680	\$880

注释：

(a) 乐曲程度根据美国手铃协会分级而制定，自选乐曲不得超越/低于限定之难度级别，否则会被扣分。

(b) 凡队伍演奏超时，一律会被扣分（乐段重复部份可以省略，但不得自行删减乐谱内之乐段，创意演奏组及七彩手铃组别除外）。

* 如此组别之参赛队伍数目超过 15 队，大会将按队伍之地址所属地区分为市区组及新界组作赛。

留意详细限时要求（见附页一 (e)、(f)）。

留意详细限时要求（见附页二 (e)、(f)）。

1.3. 队数及人数限制

- (a) 每一学校／团体最多可以派出两支队伍参与同一组别的比赛（不适用于创意演奏组及七彩手铃组别）；请于报名时选择 A 队或 B 队以资识别。
- (b) 如队伍欲于自选乐曲中加入手铃／手钟／手铃板以外的乐器，该演奏者将不计算在下列人数限制之内，同时亦不会获发任何证书／奖状（除非该名演奏者有份参与打奏手铃／手钟／手铃板部份）。评分仍以手铃／手钟／手铃板演奏部份为主。
- (c) 创意演奏组之参赛人数不得少于 8 人，上限为 30 人，不包括指挥（最多一名）。负责演奏手铃／手钟／手铃板之人数须占全体的 50%或以上。
- (d) 七彩手铃组之参赛人数不得少于 8 人，上限为 30 人，不包括指挥（最多一名）及钢琴伴奏（如适用）。负责演奏七彩桌铃、七彩手铃、七彩混合手铃或七彩手钟（下称「七彩手铃」）之人数须占全体的 75%或以上。

组别	音域	每队报名人数上限	每首乐曲出场人数上限	若学校派出两支参赛队伍，两队间可重复的人数上限。
手铃、手钟及手铃板 各级小学及中学组	两个八度	12 人	10 人	2 人
	三个八度	16 人	13 人	3 人
	四个八度	18 人	15 人	3 人
	五个八度	21 人	17 人	4 人
创意演奏组（公开组）	/	见 1.3.(c)	见 1.3.(c)	/
七彩手铃（幼儿及初小组）	/	见 1.3.(d)	见 1.3.(d)	/

1.4. 指定曲目

编号	项目	名称 (乐曲编号)	八度	作曲/编曲者	程度	价钱\$ (每份)
HC01S	手钟初级（中学组）	Faith (JHS9396)	3-5	Paul McKlveen	2+	36
HC03S	手钟中级（中学组）	Appassionata (HB490)	3-6	Michael Joy	3	50
HC04S	手钟高级（中学组）	Canticle on Kingsfold (HB408)	3-5	Sondra Tucker	4-	50
HC01P1	手钟初级一（小学新界组）	Where Waters Flow (202132L)	2-3	Ron Mallory	1	55
HC01P2	手钟初级一（小学市区组）					
HC02P	手钟初级二（小学组）	Faith (JHS9396)	3-5	Paul McKlveen	2+	36
HC03P	手钟中级（小学组）	Appassionata (HB490)	3-6	Michael Joy	3	50
HC04P	手钟高级（小学组）	Canticle on Kingsfold (HB408)	3-5	Sondra Tucker	4-	50
HB01S	手铃初级（中学组）	Morning Glory (AG23056)	2-3	Brenda Austin	2-	55
HB03S	手铃中级（中学组）	The Storm Shall Pass (CGB1038)	3-6	Jacob Erdman Matthew Compton	3	61
HB04S	手铃高级（中学组）	Toccata Ritmica (RRG5004)	5-7	Michael Joy	5	66
HB01P	手铃初级（小学组）	Morning Glory (AG23056)	2-3	Brenda Austin	2-	55
HB03P	手铃中级（小学组）	The Storm Shall Pass (CGB1038)	3-6	Jacob Erdman Matthew Compton	3	61
HB04P	手铃高级（小学组）	Joy and Hope Abounding (CGB1079)	3-5	Cathy Moglebust	4-	55
BP01P	手铃板初级（小学组）	Where Waters Flow (202132L)	2-3	Ron Mallory	1	55

1.5. 提交参赛队员名单限期

- (a) 所有队伍须于 **2020 年 3 月 28 日或之前**于网上递交参赛队员名单（只限英文姓名）；迟交之队伍将不予获发参与任何证书或奖状，如欲补发需另缴付\$200 行政费用。
- (b) 本会收到参赛队员名单后，会于 4 月中旬或之前透过电邮 festival@hahk.org 发出名单供队伍清楚核对确认。
- (c) 如队伍于比赛当日需更换指挥或参赛队员，该队伍须先缴付更改行政费用\$200 方可作赛。
- (d) 递交名单后如有任何更改，请以校方书面申请及将最新参赛队员／指挥名单以文字档案(DOC/DOCX)电邮至 festival@hahk.org 予本会职员跟进，并于电邮标题注明「更改名单申请」；及须缴付更改行政费用\$200（缴费方法见 3.(d)，以每次更改计算）。
- (e) 最后一日之决赛以后将不会受理任何更改名单申请。

1.6. 乐器及器材

- (a) 大会只提供每队指挥谱架一个、最多 6 张标准手铃用长枱（每张 6 尺长 x 2.5 尺阔 x 2.5 尺高）连软垫及台布。
- (b) 参赛队伍须自行携带额外所需乐器、配件、器材及谱架。

1.7. 评分方法

比赛将会根据以下六个项目作为评分准则：

- i. 音准和节奏 (Accuracy)；
- ii. 乐曲演绎 (Interpretation)；
- iii. 演奏技巧 (Techniques)；
- iv. 台风 (Stage Presentation)；
- v. 整体合作性 (Team Spirit)；
- vi. 创意 (Creativity)#；

1.8. 奖项

- (a) 每组分别设有金、银、铜奖；以及「最佳小学手铃队」、「最佳小学手钟队」、「最佳中学手铃队」、「最佳中学手钟队」^ 多个奖项；
- (b) 每位参赛队员（有份参与打奏手铃／手钟／手铃板部份）均可获发参与证书，以示鼓励。
- (c) 参赛队伍若达到指定分数^o，该队伍可获发优异奖状。
- (d) 若该组别参赛报名队数只得一／两队，本会将按参赛队伍所得之分数颁发奖项如下：
 - 86 分或以上 — 金奖；
 - 78 – 85 分 — 银奖；
 - 70 – 77 分 — 铜奖；
- (e) 创意演奏组（公开组）承蒙「李嘉琦爱音乐教育基金」赞助，以等级（荣誉 Honour、优良 Merit、良好 Proficiency）评定各参赛队伍之表现；获得「荣誉 Honour」之队伍均可获颁发奖座乙座；「优良 Merit」或「良好 Proficiency」则可获发该等级之奖状。
- (f) 七彩手铃（幼儿组及初小组）以等级（荣誉 Honour、优良 Merit、良好 Proficiency）评定各参赛队伍之表现；获得「荣誉 Honour」之队伍均可获颁发奖座乙座；「优良 Merit」或「良好 Proficiency」则可获发该等级之奖状。
- (g) 各组别金奖或及荣誉队伍将获邀于「优胜者音乐会」中演出。
- (h) 所有证书及奖状将于 2020 年 7 月 4 日或之前以「顺丰速运」之标准快递服务（连运费）派送予各队伍于网上报名时所提供之地址及联络人。
- (i) 一切所颁发之奖座及奖状，如有损毁或其他问题，恕不获补发或处理；如欲补发或处理需另外报价及缴付\$200 行政费用。
- (j) 比赛结果以大会评审作最后判决为准则，参赛队伍不得异议。

注释：

#只适用于创意演奏组（公开组）及七彩手铃（幼儿组、初小组）。

^「最佳小学手铃队」、「最佳小学手钟队」、「最佳中学手铃队」及「最佳中学手钟队」由评判于所有比赛完结后，从小学组及中学组各组金奖队伍中选出；奖项会于「优胜者音乐会」中公布及颁发。

^o指定分数于每组比赛完结后由司仪宣布。

2. 乐谱使用指引及订购事项

- (a) 所有参赛队伍须遵照大会的乐谱使用指引，由本届开始所有队伍须于比赛当天报到时递交自选乐谱副本**3份**给予评判。任何队伍如届时未能提供足够数量之乐谱副本，该队伍将只获评语，不会被评分，亦不会获发参与证书及奖状。
- (b) 队伍必须于每份递交的乐谱副本右上方标示**比赛组别编号**和**学校名称**，如同一比赛组别有A队及B队亦请清楚填上以资识别。（例：HC01S - XXXXX 中学 - A 队）
- (c) 因香港现行的《版权条例》所限，所有队伍于比赛进行时必须使用**正版**乐谱（数量指引为每两人一份，指挥用谱则需额外计算一份）。如使用可复制版本(Reproducible)之乐谱，比赛当日必须出示该**正版**乐谱证明。**本比赛恕不接受直接于网上订购之电子乐谱副本**。如未能出示足够数量之正版乐谱，一经发现将会被**取消参赛资格**，如欲透过本会订购指定或自选乐谱，可于网上报名时一并订购及缴交有关费用。
- (d) 如欲查阅各组别比赛指定乐曲之乐谱，请亲临到**香港手铃艺术学院有限公司**向职员查询。
地址：北角城市花园商场（12座）1楼59-60号铺；
办公时间：星期一至六，上午9时30分至下午6时30分。
- (e) 鉴于手铃乐谱重名的情况普遍，为免有误，请于订购自选乐谱时务必填妥乐谱详细资料，包括：乐曲名称、作曲／编曲者、乐谱编号、程度、音域及出版社。如欲查询自选乐谱资料及价钱，请电邮至 info@hkhandbell.com，并于电邮标题注明「第十五届校际手铃比赛乐谱查询」。
- (f) 凡经本会订购比赛乐谱，均以「**顺丰速运**」之标准快递服务（连运费）派送予各队伍于网上报名时提供之地址及联络人。
- (g) 本会**不接受办理**任何于「逾期报名及订谱最后限期（2020年2月15日）」以后之指定或自选乐谱订购，敬请留意。

3. 报名方法

- (a) 须于本会网页进行网上报名(www.hahk.org)，报名日期为2019年12月9日至2020年1月24日；所有网上报名申请及有关费用之入账收据，必须于**2020年1月24日或之前**完成递交。如于1月25日至2月15日期间递交则需缴付逾期报名费用（见1.2表格右栏「逾期报名费用」）。
- (b) 每个报名程序只供一队参赛队伍参加一组比赛。如需要参加两组或以上的比赛，须再次重新报名。
- (c) 有关费用须透过转账、入账或以划线支票存入本会之银行户口；
户口名称及抬头：「香港手铃艺术协会」或「Handbell Association of Hong Kong」
户口号码：258-356955-001，银行名称：恒生银行
- (d) 进行网上报名前，请准备好以下资料：
i. 香港手铃艺术协会2020年度会员编号；
ii. 如欲经本会订购自选乐谱，需提供乐谱价钱、所需数量及乐谱详细（见2.(c)、(e)）；
iii. 上载有关费用的银行入账收据（须为清晰度良好之PDF或JPG档案）。
- (e) 网上报名时须上载有关费用之银行入账收据。如未能实时上载入账收据，必须于截止报名日期或之前（见3.(a)）连已有校长签署连学校盖印的「报名确认信」，依照（3.(f)）以完成报名程序。所有未有付款证明之报名申请将不获处理。
- (f) 完成网上报名后，计算机系统会电邮申请人已成功递交报名申请之「报名确认信」。申请人须核对确认信内所有资料正确无误，经由校长签署连学校盖印，于截止报名日期或以前（见3.(a)）透过WhatsApp（6706-2115）、传真（3743-5633）或电邮 (festival@hahk.org) 回覆本会以完成整个报名程序。逾期交回「报名确认信」，该报名则视为无效。
- (g) 已递交之资料如有任何更改，须连同校方书面申请及所需更改内容，以文字档案 (DOC/ DOCX) 电邮至 festival@hahk.org 让本会职员跟进，并请于电邮标题注明「更改申请」；及须缴付更改行政费用\$200（以每次更改计算，适用于乐曲及指挥之增删）。（见3.(c)）
- (h) 所有费用一经缴交，恕不退还。
- (i) 本会处理其报名后将向申请人以电邮发送由计算机编印及附有协会盖印之正式收据。若不接受计算机文件之学校／团体须电邮至 festival@hahk.org 向本会申请，经预约后前往香港手铃艺术学院有限公司领取收据或可使用「**顺丰速运**」之标准快递「**到付服务**」。

注释： 会费、报名费用、订谱费及其他费用。

4. 注意事项

- (a) 所有参赛队伍必须同意及遵守以上活动之细则。
- (b) 香港手铃艺术协会保留一切有关报名、诠释及修订比赛规则、条款或细则的权利或以及行政事宜的最终决定权而无需给予事先通知。
- (c) 如有任何争议，香港手铃艺术协会保留最终决议权。
- (d) 查询：(852) 6706-2115 / festival@hahk.org

2020 香港手铃节

第十五届校际手铃赛

创意演奏组（公开组）

本组别之奖座承蒙「李嘉琦爱音乐教育基金」赞助

比赛详情：

- (a) 参赛队伍只须演奏一首自选乐曲，及须使用手铃、手钟或手铃板演奏。
- (b) 为鼓励发挥创意，参赛队伍可以任何形式演绎自选乐曲，亦可加入不同元素作出适切的配合，例如伴奏音乐、敲击乐器、合唱、服装或道具等。唯基于安全条例及为保持场地整洁，不得使用花炮、泡泡或烟火等物品。
- (c) 公开组参赛人数不得少于 8 人，上限为 30 人，不包括指挥（最多一名）。负责演奏手铃／手钟／手铃板之人数须占全体的 50%或以上。
- (d) 限时：每队出场之整个流程合共 **10 分钟**，由设置所有器材、演奏及清场，即当首名队员／队伍工作人员踏上舞台便开始计时，直至所有队员演奏完毕并将大会器材归位及其乐器完全离开舞台时为之完成整个流程。如未能于限时内完成者将被扣分。
- (e) 乐曲演奏限时：不得少于 2 分 30 秒。
- (f) 评级方法：比赛将会根据以下六个项目作为评级准则：
- i. 音准和节奏 (Accuracy)；
 - ii. 乐曲演绎 (Interpretation)；
 - iii. 演奏技巧 (Techniques)；
 - iv. 台风 (Stage Presentation)；
 - v. 整体合作性 (Team Spirit)；
 - vi. 创意 (Creativity)；
- (g) 本组别以等级（荣誉 Honours、优良 Merit、良好 Proficiency）评定各参赛队伍之表现；获得「荣誉 Honours」之队伍均可获颁发奖座乙座；「优良 Merit」或「良好 Proficiency」则可获发该等级之奖状。
- (h) 队伍须于比赛当天报到时递交乐谱副本 **3 份** 给予评判。如未能提供足够数量之乐谱副本，该队伍将只获评语，不会被评级，亦不获发奖状。
- (i) 队伍必须于每份递交之乐谱副本右上方标示**比赛组别编号**和**学校名称**，如同一比赛组别有 A 队及 B 队亦请清楚填上以资识别。（例：HC01S XXXXX 中学 -A 队）
- (j) 队伍须遵照大会之乐谱使用指引（见 2.），如有删节或改编（例如演奏次数），须于递交乐谱副本时清楚注明于乐谱中。如演奏时与已递交之乐谱版本不同，其评级将受影响。
- (k) 队伍不得使用今届比赛之指定乐曲，或以同一首自选乐曲参加超过一个组别。
- (l) 比赛之舞台空间约 36 尺长 x 12 尺阔。大会只提供直立式钢琴一台、有 CD 播放及蓝芽设备之微型音响（供 MMO 播放）、每队指挥谱架一个、最多 6 张标准手铃用长枱（每张 6 尺长 x 2.5 尺阔 x 2.5 尺高）连软垫及台布；参赛队伍须自行携带额外所需乐器、配件、器材及谱架。
- (m) 队伍如对舞台摆设有别于标准的一直线摆放，必须于比赛前七个工作日提交舞台摆设平面图，届时大会将安排 2 名工作人员在场协助。逾期／未能提交或比赛当天有任何临时改动，队伍须自行负责所有摆放，大会将不会提供任何协助。

2020 香港手铃节

第十五届校际手铃比赛

七彩手铃（幼儿组、初小组）

比赛详情：

- (a) 组别范围：幼儿组（K1-K3），初小组（小一至小二）。
- (b) 参赛队伍必须以七彩桌铃、七彩手铃、七彩混合手铃或七彩手钟单独或混合演奏自选乐曲一首，乐曲程度不限。
- (c) 参赛队伍可以任何形式演绎自选乐曲，亦可加入不同元素作出适切的配合，例如钢琴伴奏、CD 伴奏、敲击乐器、合唱、服装或道具等；唯基于安全条例及为保持场地整洁，不得使用花炮、泡泡或烟火等物品。
- (d) 参赛人数不得少于 8 人，上限为 30 人，不包括指挥（最多一名）及钢琴伴奏（如适用）。负责演奏七彩桌铃、七彩手铃、七彩混合手铃／七彩手钟之人数须占全体的 75%或以上。
- (e) 限时：每队出场之整个流程合共 **10 分钟**，由设置所有器材、演奏及清场，即当首名队员／队伍工作人员踏上舞台便开始计时，直至所有队员演奏完毕并将大会器材归位及其乐器完全离开舞台时为之完成整个流程。如未能于限时内完成者将被扣分。
- (f) 演奏之乐曲长度：幼儿组不得少于 1 分 30 秒；初小组不得少于 2 分钟。
- (g) 评级方法：比赛将会根据以下六个项目作为评级准则：
- i. 音准和节奏 (Accuracy)；
 - ii. 乐曲演绎 (Interpretation)；
 - iii. 演奏技巧 (Techniques)；
 - iv. 台风 (Stage Presentation)；
 - v. 整体合作性 (Team Spirit)；
 - vi. 创意 (Creativity)；
- (h) 本组别以等级(荣誉 Honour、优良 Merit、良好 Proficiency)评定各参赛队伍之表现；获得「荣誉 Honour」之队伍均可获颁发奖座乙座；「优良 Merit」或「良好 Proficiency」则获发该等级之奖状。
- (i) 队伍须于比赛当天报到时递交乐谱副本 **3 份** 给予评判。如未能提供足够数量之乐谱副本，该队伍将只获评语，不会被评级，亦不会获发奖状。
- (j) 队伍必须于每份递交之乐谱副本右上方标示 **比赛组别编号** 和 **学校名称**，如同一比赛组别有 A 队及 B 队亦请清楚填上以资识别。（例：HC01S XXXXX 中学 -A 队）
- (k) 队伍须遵照大会之乐谱使用指引（见 2），如有删节或改编（例如演奏次数），须于递交乐谱副本时清楚注明于乐谱中。如演奏时与已递交之乐谱版本不同，其评级将受影响。
- (l) 比赛之舞台空间约 36 尺长 x 12 尺阔。大会只提供直立式钢琴一台、有 CD 播放及蓝芽设备之微型音响（供 MMO 播放）、每队指挥谱架一个、最多 6 张标准手铃用长枱（每张 6 尺长 x 2.5 尺阔 x 2.5 尺高）连软垫及台布；参赛队伍须自行携带额外所需乐器、配件、器材及谱架。
- (m) 队伍如对舞台摆设有别于标准的一直线摆放，必须于比赛前 **七个工作日** 提交舞台摆设平面图，届时大会将安排 2 名工作人员在场协助。逾期／未能提交或比赛当天有任何临时改动，队伍须自行负责所有摆放，大会将不会提供任何协助。